ICS 29.160.01

K 20



NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

中华人民共和国国家标准

GB 755-2008/IEC 60034-1: 2004

Replace GB 755-2000

Rotating electrical machines—Rating and performance

旋转电机 定额和性能

(IEC 60034-1: 2004, IDT)

Issued on June 19, 2008

Implemented on June 01, 2009

Issued by General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China

Standardization Administration of the People's Republic of China

Contents

For	eword	1
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	4
4	Duty	10
5	Rating	23
6	Site operating conditions	28
7	Electrical operating conditions	29
8	Thermal performance and tests	37
9	Other performance and tests	55
10	Rating plates	66
11	Miscellaneous requirements	70
12	Tolerances	72
13	Electromagnetic compatibility (EMC)	73
14	Safety	75
An	nex A (Informative) Guidance for the application of duty type	310 and for
est	ablishing the value of relative thermal life expectancy TL	77
Anı	nex B (Informative) Electromagnetic compatibility (EMC) limits	79

Foreword

"Subclause 8.10 Limits of temperature and of temperature rise" in Clause 8 of this standard, "Subclause 9.2 Withstand voltage test", "Subclause 9.6 Safe operating speed of cage induction motors", "Subclause 9.7 Overspeed" in Clause 9, "Subclause 11.1 Protective earthing of machines" in Clause 11, "Clause 13 Electromagnetic compatibility (EMC)" and "Clause 14 Safety" are mandatory, the rest are recommendatory. The table and specification above subclause are all mandatory.

This standard is identical to IEC 60034-1: 2004 ROTATING ELECTRICAL MACHINES - Part 1: Rating and performance (Eleventh Edition).

This Standard is the basic standard of rotary motors, which specifies the basic performance and technical requirements of motors. As for the related products, in addition that the content required particularly shall be listed in the technical standards of such products, the rest shall meet this Standard.

This Standard replaces GB 755-2000.

Compared with GB 755-2000, this Standard has the following changes:

- a) It takes the water temperature as the reference temperature of the cooling medium, with the specific temperature value unchanged, while the submersible motor not considered in the past shall be included in the scope.
- b) Added the distortion requirements on the harmonic current factor measurement of load circuit.
- c) Given that the insulation of Level A and Level E is no longer or less used in the production, deleted the content about the insulation of Level A and Level E and added the allowable temperature rise of insulation structure of Level F by 5K for the AC motors of 200kW.
- d) As the correction of temperature rise has been changed due to different voltage values, added the voltage and reduced the correction.

- e) Added the test items for motor inspection.
- f) Modified the terms of the emitter voltage tests.
- g) Modified the provisions on the minimum torque of cage induction motors.
- h) Added the requirements on the maximum safe operating speed of cage induction motors.
- i) Replaced the telephone harmonic factor (THF) of synchronous motor with the total harmonic distortion (THD) of synchronous motor.
- j) Modified the tolerance table.
- k) Simplified the term sheet required in EMC.

As specified in Article 6.5 of this Standard, the temperature of the cooling water shall not be higher than 25° C, but based on the natural environment in China, the temperature of the cooling water shall not be higher than $+33^{\circ}$ C (if necessary).

Annex A and Annex B of this Standard are informative annex.

This Standard is proposed by China Electrical Equipment Industrial Association.

This Standard is under the jurisdiction of National Technical Committee (SAC/TC 26) on Electric Rotating Machinery of Standardization Administration of China.

The responsible drafting organizations are Shanghai Electrical Apparatus Research Institute (Group)Co., Ltd; Shandong Huali Electric Motor Group Co., Ltd; Beijing B.J. Electric Motor Co., Ltd; Zhejiang Jinlong Machinery Stock Co., Ltd; Hebei Electric Motor Co., Ltd; Xi'an Simo Motor Sale And Repair Co.,Ltd; Shandong Qilu Electrical-machinary Manufacturing Co., Ltd; Industry Corporation Yongji Electric Machine Factory of China CNR Corporation Limited; Weiling Qingjiang Motor Group Co., Ltd; Wuxi Huada Motor Co., Ltd; Xiangtan Electric Manufacturing Co., Ltd; Wolong Motor Group Co., Ltd; CSIC Electrical Machinery Science & Technology Co., Ltd; Lu'an JiangHuai Motor Co., Ltd; Tellhow Sci-tech Co., Ltd; Shanxi Anti-explosion Motor (Group) Co., Ltd; Shanghai Dianke Motor Technology Co., Ltd.

The participation drafting organizations are Harbin Institute of Large Electrical Machinery

China National Electric Apparatus Research Institute; Lanzhou Electric Corporation(LEC); Anhui Wannan Electric Machine Co., Ltd; Shanghai nanyang Electric Co., Ltd; Hebei Hengshui Electric Motors Co., Ltd; Shanghai Qianghui Motor Co., Ltd; Shanghai Megaton Motor Co., Ltd; Jiangsu Xi'anda Explosion-proof Co., Ltd; Changjiang National Shipping Group Motor Factory; Jiangsu Dazhong Electrical Motor Co., Ltd

The chief drafting staff of this standard includes Li Xiuying, Wu Guoping, Fu Changhong, Zhang Wenbin, Zhou Shoulian, Ye Jinwu, Yang Xiujun, Li Anjin, Wu Dezhong, He Zhixue, Cao Hongtao, Chen Li, Guo Dengta, Meng Fanmin, Li Baolai, Liu Lihan, Kang Maosheng and Yang Shulin.

This standard replaces the following historical editions issued:

- GB 755-1987;
- GB 755-2000.

Rotating electrical machines—Rating and performance

1 Scope

This standard is applicable to all rotating electrical machines except those covered by other IEC standards, for example, IEC 60349.

Machines within the scope of this standard may also be subject to superseding, modifying or additional requirements in other publications, for example, GB 3836 (IEC 60079), and GB/T 7060 (IEC 60092).

NOTE If particular clauses of this standard are modified to meet special applications, for example machines subject to radioactivity or machines for aerospace, all other clauses apply insofar as they are compatible.

2 Normative references

The articles contained in the following documents have become this standard when they are quoted herein. For the dated documents so quoted, all the modifications (excluding corrections) or revisions made thereafter shall not be applicable to this Standard. For the undated documents so quoted, the latest editions shall be applicable to this Standard.

GB/T 156-2007 Standard voltage (IEC 60038:2002,MOD)

GB/T 755.2-2003 Methods for determining losses and efficiency of rotating electrical machinery from tests(excluding machines for traction vehicles) (IEC 60034-2:1996,IDT)

GB 1971-2006 Rotating electrical machines—Terminal markings and direction of rotation (IEC 60034-8:2002,IDT)

GB/T 1993-1993 Cooling methods for rotating electrical machines (eqv IEC 60034-6:1991)

GB/T 2900.25-2008 Electrotechnical terminology - Rotating electrical machines (IEC 50(411):1996)

GB/T 4026-2004 Basic and safety principles for man-machine interface, marking and



北京文心雕语翻译有限公司

Beijing Lancarver Translation Inc.

完整版本请在线下单

或咨询:

TEL: 400-678-1309

00: 19315219

Email: info@lancarver.com

http://www.lancarver.com

线下付款方式:

1. 对公账户:

单位名称:北京文心雕语翻译有限公司

开户行:中国工商银行北京清河镇支行

账号: 0200 1486 0900 0006 131

2. 支付宝账户: info@lancarver.com

注:付款成功后,请预留电邮,完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或Word 形式发送至您的预留邮箱,如需索取发票,下单成功后的三个工作日内安排开具并寄出,预祝合作愉快!

